

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2013. október 29.)

a díjszámítási körzetekben alkalmazott 2014-es egységdíjaknak a 391/2013/EU végrehajtási rendelet 17. cikkének való megfeleléséről

(az értesítés a C(2013) 7095. számú dokumentummal történt)

(2013/631/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a léginavigációs szolgáltatóknak az egységes európai égbolt keretében történő ellátásáról szóló, 2004. március 10-i 550/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre („léginavigációs szolgálati rendelet”) ⁽¹⁾ és különösen annak 15. cikkére,

mivel:

- (1) A Bizottság 391/2013/EU végrehajtási rendelete ⁽²⁾ a léginavigációs szolgáltatókra vonatkozóan közös díjszámítási rendszert hoz létre. A közös díjszámítási rendszer alapvető szerepet tölt be az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ 11. cikkében és a 390/2013/EU bizottsági végrehajtási rendeletben ⁽⁴⁾ meghatározott teljesítményrendszer célkitűzéseinek megvalósításában.
- (2) A Bizottság 2011/121/EU határozata ⁽⁵⁾ a 2012–2014 közötti időszakra vonatkozó európai uniós szintű teljesítménycélokat, ezen belül költséghatékonysági célt határozott meg a léginavigációs szolgáltatók számára. A Bizottság 2012. november 19-én és 2012. december 17-én kelt leveleiben tájékoztatta a tagállamokat arról, hogy felülvizsgált teljesítményterveik és céljaik összhangban vannak az elfogadott uniós szintű teljesítménycélokkal, és hozzájárulnak azok megvalósításához. A költséghatékonysági célok megállapítása meghatározott egységdíjakban történik.

- (3) A 391/2013/EU végrehajtási rendelet 17. cikke (1) bekezdésének c) pontja úgy rendelkezik, hogy a Bizottság értékeli a díjszámítási körzetekben alkalmazott és a tagállamok által a Bizottsághoz – az említett rendelet 9. cikkének (1) és (2) bekezdésében szereplő előírások szerint 2013. június 1-ig – benyújtott 2014-es egységdíjakat. Ez az értékelés megvizsgálja, hogy a 2014-es egységdíjak megfelelnek-e a 390/2013/EU és a 391/2013/EU végrehajtási rendeletnek.
- (4) A Bizottság a díjszámítási körzetekben alkalmazott 2014-es egységdíjak értékelését a teljesítményfelügyeleti szerv és az Eurocontrol Központi Útvonal-használati Díjirodája segítségével végezte el, felhasználva a tagállamok által 2013. júniusáig rendelkezésére bocsátott adatokat és egyéb információkat. Az értékelés emellett figyelembe vette a 391/2013/EU végrehajtási rendelet 9. cikkének (1) bekezdése alkalmazásában 2013. június 26-án tartott konzultációs ülés előtt kapott magyarázatokat és módosításokat, valamint az azt követő levelezést a Bizottság és Dánia, Észtország, Írország, Spanyolország, Franciaország, Olaszország, Magyarország, Málta, Hollandia, Románia, Svédország és az Egyesült Királyság között.
- (5) Dánia, Franciaország, Olaszország, Hollandia és Románia a 391/2013/EU végrehajtási rendelet értelmében előírányzott kiigazítások – az egységdíjak szintjének csökkentésével vagy azok bizonyos szinten tartásával járó – részleges vagy teljes egyensúlyozására tettek javaslatot, ami a légtérfelhasználók érdekét szolgálná. Ezért ezek az összegek nem lehetnek visszatéríthetők a következő években.
- (6) A Bizottság megjegyzi, hogy Spanyolország az 1191/2010/EU bizottsági rendelet ⁽⁶⁾ 2. cikkével összhangban átmeneti rendelkezést kíván alkalmazni. A Bizottság ellenőrizte a Spanyolország által e tekintetben rendelkezésére bocsátott információkat és egyetért azzal, hogy Spanyolország teljesíti az 1191/2010/EU rendelet 2. cikkében szereplő feltételeket, és dönthet az 1794/2006/EK bizottsági rendelet ⁽⁷⁾ 11a. cikke (3) bekezdésének alkalmazása alóli mentesség mellett. E szerint a közlekedési kockázatmegosztási rendszer a léginavigációs szolgáltatók és a légtérfelhasználók közötti

⁽¹⁾ HL L 96., 2004.3.31., 10. o.

⁽²⁾ A Bizottság 2013. május 3-i 391/2013/EU végrehajtási rendelete a léginavigációs szolgáltatók közös díjszámítási rendszerének létrehozásáról (HL L 128., 2013.5.9., 31. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2004. március 10-i 549/2004/EK rendelete az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról (keretrendelet) (HL L 96., 2004.3.31., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság 2013. május. 3-i 390/2013/EU végrehajtási rendelete a léginavigációs szolgáltatók és a hálózati funkciók teljesítményrendszerének létrehozásáról (HL L 128., 2013.5.9., 1. o.).

⁽⁵⁾ A Bizottság 2011. február 21-i 2011/121/EU határozata a léginavigációs szolgáltatók 2012–2014 közötti időszakra vonatkozó európai uniós szintű teljesítménycéljainak és riasztási küszöbértékeinek meghatározásáról (HL L 48., 2011.2.23., 16. o.).

⁽⁶⁾ A Bizottság 2010. december 16-i 1191/2010/EU rendelete a léginavigációs szolgáltatók közös díjszámítási rendszerének létrehozásáról szóló 1794/2006/EK rendelet módosításáról (HL L 333., 2010.12.17., 6. o.).

⁽⁷⁾ A Bizottság 2006. december 6-i 1794/2006/EK rendelete a léginavigációs szolgáltatók közös díjszámítási rendszerének létrehozásáról (HL L 341., 2006.12.7., 3. o.).

30/70 arányú megosztással a szolgáltatási egységek tényleges száma és az előre jelzett mennyiségük közötti különbségből eredő nyereség vagy veszteség vonatkozásában a 2 %-os különbség helyett már 0 %-os különbségtől alkalmazandó. Az 1191/2010/EU rendelet 2. cikkével, valamint Spanyolországnak a 2012-es egységdíjak csökkentésére vonatkozó döntésével összhangban ez a mentesség az említett év bevételei tekintetében alkalmazható közlekedési kockázatmegosztásra korlátozódik. Spanyolország az ebből eredő átvitelt 2015-től kezdődően több évre elosztva kívánja megvalósítani.

- (7) A 391/2013/EU végrehajtási rendelet 17. cikke (1) bekezdésének d) pontja úgy rendelkezik, hogy ha az egységdíjak megfelelnek a 390/2013/EU és a 391/2013/EU végrehajtási rendeleteknek, erről a Bizottság értesíti az érintett tagállamokat.
- (8) Az arról szóló értesítés, hogy a díjszámítási körzetekben alkalmazott egységdíjak megfelelnek a 390/2013/EU és a 391/2013/EU végrehajtási rendeleteknek, nem sértheti az 550/2004/EK rendelet 16. cikkét,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az e rendelet mellékletében szereplő díjszámítási körzetekben alkalmazott 2014-es egységdíjak megfelelnek a 390/2013/EU és a 391/2013/EU végrehajtási rendeletnek.

2. cikk

Az arról szóló értesítés, hogy a díjszámítási körzetekben alkalmazott egységdíjak megfelelnek a 390/2013/EU és a 391/2013/EU végrehajtási rendeletnek, nem sérti az 550/2004/EK rendelet 16. cikkét.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2013. október 29-én.

a Bizottság részéről

Siim KALLAS

alelnök

MELLÉKLET

Díjszámítási körzet	2014-es útvonali egységdíj nemzeti pénznemben. ⁽¹⁾ (a tagállam ISO-kódja)
Belgium/Luxemburg	72,04 EUR
Bulgária	73,50 BGN
Cseh Köztársaság	1 198,16 CZK
Dánia	537,56 DKK
Németország	77,32 EUR
Észtország	23,97 EUR
Írország	30,62 EUR
Görögország	34,53 EUR
Spanyolország kontinentális része	71,69 EUR
Spanyolország – Kanári-szigetek	58,36 EUR
Franciaország	65,77 EUR
Olaszország	78,83 EUR
Ciprus	38,41 EUR
Lettország	19,99 LVL
Litvánia	162,08 LTL
Magyarország	13 190,76 HUF
Málta	27,61 EUR
Hollandia	66,47 EUR
Ausztria	73,39 EUR
Lengyelország	148,89 PLN
Portugália – Lisszabon	38,74 EUR
Románia	168,83 RON
Szlovénia	67,46 EUR
Szlovákia	60,04 EUR
Finnország	52,06 EUR
Svédország	638,85 SEK
Egyesült Királyság	70,46 GBP

⁽¹⁾ Ezek az egységdíjak nem tartalmazzák a 391/2013/EU végrehajtási rendelet 18. cikkében említett adminisztrációs egységdíjat, mely azon tagállamokra alkalmazandó, amelyek részes felei az útvonal-használati díjakról szóló Eurocontrol Sokoldalú Megállapodásnak.